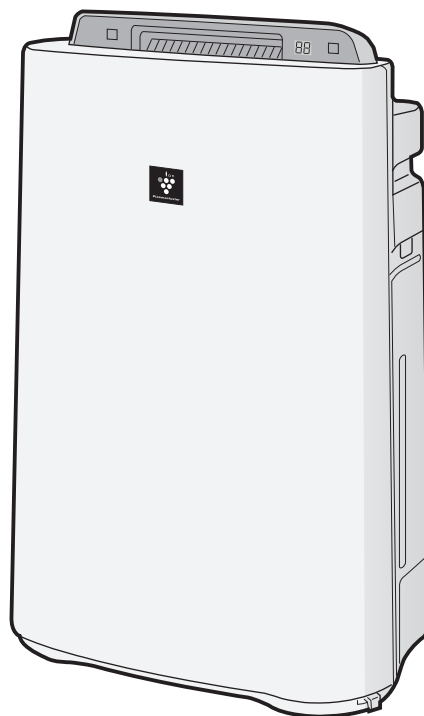


SHARP



Operation Manual

UA-HD60E, UA-HD50E, UA-HD40E

Air Purifier with Humidifying Function

EN

DE

ES

PT

FR

PL

NL

UA

SHARP®

UA-HD60E

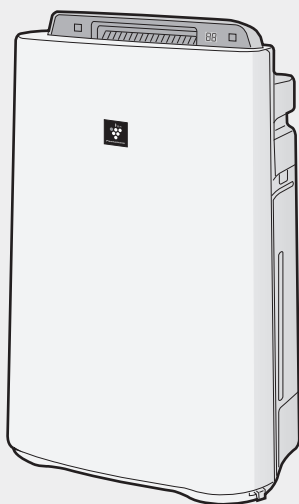
UA-HD50E

UA-HD40E



HIGH-DENSITY 7000*

“Plasmacluster” і “Device of a cluster of grapes” є торговими марками Sharp Corporation.



Вільно розташованого типу

ОЧИЩУВАЧ ПОВІТРЯ з функцією зволоження ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

UKRAINIAN

* Число в цьому технологічному позначенні означає приблизну кількість іонів в 1 см³ повітря, утворених в центрі кімнати за допомогою “high-density Plasmacluster 7000” на відповідній площі (на висоті 1.2 м над підлогою) при середніх обертах в режимі зволоження и очищування, або в режимі очищування повітря з використанням пристрою генерації іонів високої щільності Plasmacluster розташований поблизу стіни. Цей виріб обладнаний пристроєм згідно його потужності.

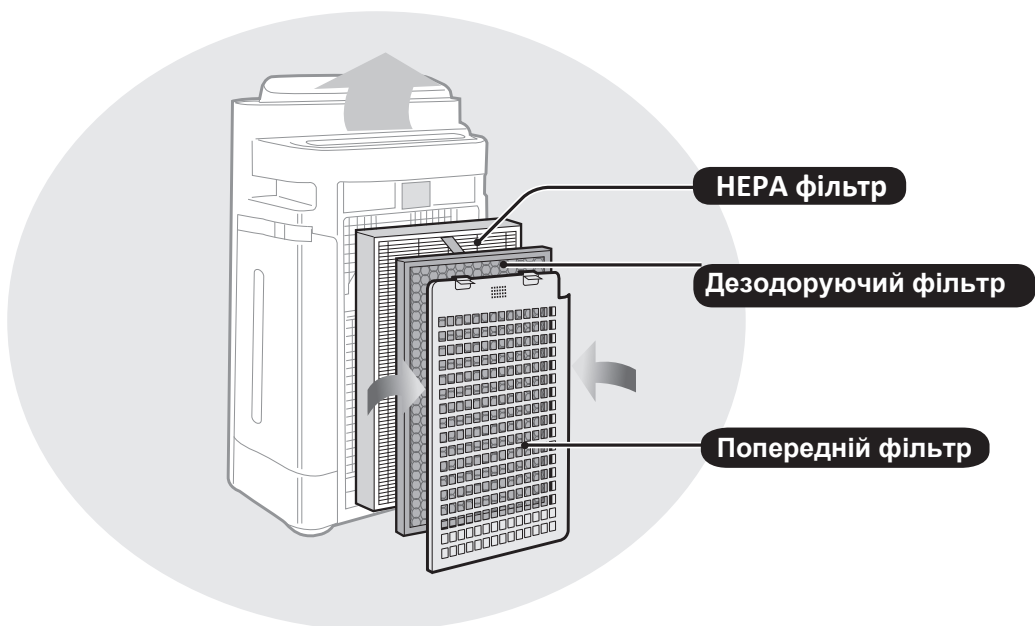
Будь ласка прочитайте перед використанням нового очищувача

Очищувач повітря втягує кімнатне повітря через повітрязабірник, пропускає повітря через попередній фільтр, дезодоруючий фільтр і фільтр HEPA всередині пристрою, а потім викидає повітря через вихідний отвір. HEPA може видалити 99.97% часток пилу розміром від 0.3 мікрон що проходить крізь фільтр і також помагає абсорбувати запах. Дезодоруючий фільтр поступово поглинає запахи, при проходженні повітря через фільтр.

Деякі запахи, поглинені фільтром, можуть з часом руйнуватися, утворюючи додатковий запах. В залежності від середовища, особливо коли пристрій використовується у екстремальному середовищі (значно гіршому ніж звичайне використання всередині будинку), цей запах може стати сильним за більш короткий проміжок часу, ніж очікується. Якщо запах зберігається, фільтри треба замінити.

ПРИМІТКА

- Очищувач повітря призначений для видалення пилу та запаху, що є в повітрі, але не шкідливих газів (наприклад, оксиду вуглецю, що міститься в цигарковому димі). Якщо джерело запаху все ще існує, очищувач повітря може не повністю видалити запах.



(Загальна ілюстрація використовує "UA-HD60E".)

ОСОБЛИВОСТІ

Унікальна комбінація технології обробки повітря

Потрійна система фільтрації + Plasmacluster + ПАСТКИ ПИЛУ* зі зволоженням

Попередній фільтр захоплює пил та інші великі повітряні частинки.

ЗМЕНШУЄ ЗАПАХИ

Дезодоруючий фільтр поглинає багато загальних побутових запахів.

ЗМЕНШУЄ ПИЛОК ТА ЦВІЛЬ*

HEPA фільтр захоплює 99,97% частинок розміром лише 0,3 мкм.

ОСВІЖАЄ

Plasmacluster бробляє повітря аналогічно тому, як природа очищає навколишнє середовище, випромінюючи баланс позитивних і негативних іонів.

ЗВОЛОЖУЄ

*Коли повітря надходить через систему фільтру.

Sensor Technology безперервно контролює якість повітря та автоматично регулює роботу на основі виявленої чистоти повітря та вологості.

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- ОЧИЩУВАЧ ПОВІТРЯ - 1 шт.
- ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ - 1 шт.

ЗМІСТ

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ. U-2

- УВАГА
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
- ВКАЗІВКИ ЩОДО МОНТАЖУ
- ВКАЗІВКИ ЩОДО ФІЛЬТРУ

НАЗВА ЧАСТИН..... U-5

- ПЕРЕДНЯ / ЗАДНЯ
- ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ
- ІЛЮСТРАТИВНА ДІАГРАМА

ПІДГОТОВКА U-7

- УСТАНОВКА ФІЛЬТРУ
- ЗАПОВНЕННЯ ВОДОЮ

РОБОТА U-9

- РЕЖИМ ЗВОЛОЖЕННЯ
- РЕЖИМ ОЧИЩЕННЯ
- РЕЖИМ ION SHOWER
- ШВИДКІСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА
- PLASMACLUSTER ІОН УВІМК/ВИМК
- ЗАХИСТ ВІД ДІТЕЙ

КОРИСНІ ФУНКЦІЇ..... U-11

- КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ
- ТАЙМЕР УВІМКНЕННЯ
- ТАЙМЕР ВИМКНЕННЯ
- РЕГУЛЮВАННЯ ДАТЧИКУ ЧУТЛИВІСТЬ ВІЯВЛЕННЯ

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ...U-12

- ІНДИКАТОР ФІЛЬТРУ
- ПОКАЖЧИК ДОГЛЯДУ
- ДЕМОНТАЖ ЗВОЛОЖУВАЧА
- БАК ДЛЯ ВОДИ
- ФІЛЬТЕР ЗВОЛОЖУВАЧА
- ЛОТОК І КРИШКА ЗВОЛОЖУВАЧА
- ЗАДНЯ ПАНЕЛЬ
- HEPA ФІЛЬТР/ДЕЗОДОРУЮЧИЙ ФІЛЬТР
- БЛОК
- ЗАМІНА ФІЛЬТРУ

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМU-17

СПЕЦИФІКАЦІЇ..... U-20

Дякуємо вам за придбання цього очищувача повітря SHARP. Будь ласка, прочитайте цю інструкцію уважно перед використанням очищувача повітря. Після прочитання, тримайте інструкцію в зручному місці для майбутнього використання.

ПРАВИЛА ТА УМОВИ ЕФЕКТИВНОГО І БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

При використанні електроприладів мають бути забезпечені основні заходи безпеки включаючи наступне:

УВАГА – Щоб уникнути ризику електричного удару, пожежі або поранення:

- Прочитайте всі інструкції перед вмиканням пристрою.
- Використовуйте тільки розетки на 220 - 230 В.
- Не використовуйте пристрій якщо шнур живлення або штепсель пошкоджені або з'єднання з розеткою непевне.**
- Періодично видаляйте пил зі штепселя.
- Не встромляйте пальці або інші сторонні речі в отвори впуску і випуску повітря.**
- При відключенні завжди користуйтеся штепселем і ніколи не тягніть за шнур.** Це може призвести до електричного удару та/або пожежі. Будьте уважні аби не пошкодити шнур живлення, це може призвести до електричного удару, перегріву або пожежі.
- Не вимикайте штепсель, якщо у вас вологі руки.**
- Не користуйтеся пристроєм біля газових приладів або осередків вогню.**
- При заповненні баку для води, чищенні, або коли пристрій не використовується, переконайтесь в тому, що його відключено від розетки. Інакше може трапитись електричний удар та/або пожежа внаслідок короткого замикання.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, він має бути замінений виробником, його сервісним агентом, авторизованим Сервісним Центром Sharp або подібною кваліфікованою персоною, аби уникнути небезпеки.**
- Тільки авторизований Сервісний Центр може обслуговувати цей очищувач повітря. Звертайтеся до найближчого Сервісного Центру з будь-якою проблемою, для налаштування або відновлення.
- Не вмикайте пристрій під час розпилення рідких інсектицидів в кімнаті, або в кімнатах, де в повітрі є залишки олії, пахощі, іскри від запалених цигарок, хімічні випаровування, або в місцях, де пристрій може стати вологим, наприклад, у ванній кімнаті.
- Будьте уважні під час очищення пристрою. Сильні корозійні очищувачи можуть пошкодити зовнішній вигляд.
- При перевезенні спочатку зніміть бак для води і зволожувальний лоток та тримайте пристрій з обох сторін.
- Не пийте воду зі зволожувального лотка або баку для води.
- Замінюйте воду в баку щоденно свіжою водою та регулярно чистіть бак для води і зволожувальний лоток (див. U-13 і U-14). Коли пристрій не використовується, видаліть воду з баку і зволожувального лотку. Якщо цього не зробити, можливо виникнення цвілі, бактерій, поганого запаху. Інколи ці бактерії можуть спричинити тяжкі фізичні наслідки.
- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років а також особи зі зменшеними фізичними, чуттєвими чи ментальними можливостями, якщо якщо вони знаходяться під наглядом, або проінструктовані про безпечне користування приладом і розуміють можливу небезпеку. Діти не мають гратися з приладом. Чищення і налаштування не виконується дітьми без нагляду.

ПРИМІТКА – Інтерференція з радіо і телебаченням.

Якщо цей очищувач викликає перешкоди прийому радіо і телебачення, спробуйте зкорегувати інтерференцію за допомогою наступних засобів:

- Переорієнтуйте або перенесіть приймальну антену.
- Збільшіть відстань між пристроєм та радіо/ТБ приймачем.
- Увімкніть пристрій в іншу розетку по відношенню до приймача.
- Зверніться до ділера або досвідченого радіо/ТБ техника по допомогу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Не закривайте вхідний/вихідний повітряні отвори.
- Не користуйтеся пристроєм біля або на розпечених предметах, як-от печі або обігрівачі, або там, де він може бути в контакті з паром.
- Завжди експлуатуйте пристрій у вертикальній позиції.
- **Тримайте пристрій за спеціальні бокові ручки коли переміщуєте його. Не пересувайте пристрій коли він працює.**
- Не рухайте і не змінюйте напрям основного пристрою коли перетягуєте його на роликах.
- Піднімайте пристрій коли переміщуєте його по такий підлозі як м'яке покриття, килим та інші, що можуть бути легко пошкоджені.
- Коли рухаєте на роликах, тримайте горизонтально.
- Вимикайте прилад і знімайте бак для води перед переміщенням, стережіться аби не прищемити пальці.
- **Не експлуатуйте пристрій без належним чином встановлених фільтрів, баку для води і зволожувального лотку.**
- **Не мийте і не використовуйте знову НЕРА фільтр і дезодоруючий фільтр.**
Це не тільки не покращує властивості фільтру, але й може викликати електричний удар або несправність.
- **Чистіть зовні тільки за допомогою м'якої тканини.**
Не користуйтеся легкозаймистими рідинами і розчинниками. Поверхня пристрою може бути пошкоджена чи поламана. Крім того, як наслідок, сенсори можуть працювати неправильно.
- **Частота обслуговування залежить від жорсткості та чистоти води; чим жорсткіша вода, тим частіше має бути обслуговування.**
- **Тримайте пристрій подалі від води.**

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

- Використовуйте тільки свіжу воду з-під крана. Використання інших джерел води може викликати ріст цвілі, грибів та/чи бактерій.
- Не струшуйте резервуар з водою, тримаючись за ручку для перенесення.
- Не знімайте зволожувальний фільтр з рамки.
- Уникайте розливу води коли знімаєте або чистите зволожувальний лоток.
- Не знімайте поплавок і ролик.
Дивитесь U-18 якщо поплавок або ролик виходять з ладу.
- Не користуйтеся розчинниками під час обслуговування зволожувального лотка та кришки. Це може призвести до деформації, заплямування, пошкодження (витоку води).
- Не тріть сильно задню панель під час обслуговування.
- Уникайте згинання та складання дезодоруючого фільтру під час миття.

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ

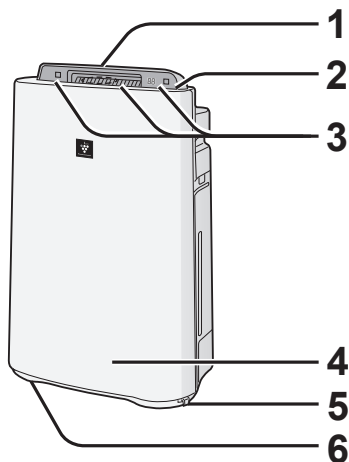
- Під час використання розташуйте пристрій принаймні у 2м від обладнання, що випромінює електромагнітні хвилі, такі як телевізори і радіо, щоб уникнути інтерференції.
- Уникайте місця розташування, де сенсор знаходиться під впливом прямого вітру.
Пристрій може працювати некоректно.
- Уникайте розташування, де тканини або інші речі можуть зашкодити потраплянню повітря у вхідний отвір/виходу повітря з вихідного отвору.
- Уникайте розташування, де пристрій може піддаватись конденсації або різким коливанням температури. Прийнятними є кімнатні температури від 5 до 35 °C.
- Помістіть на стійку поверхню з достатньою циркуляцією повітря.
Якщо пристрій стоїть на килимі, він може трохи вібрувати. Ставте пристрій на пласку поверхню аби уникнути витоку води з баку або зволожувального лотку.
- Уникайте місць де виникає жирний дим.
Поверхня пристрою може бути пошкоджена або сенсор працюватиме хибно.
- Ставте пристрій на відстані 30 см від стіни щоби був достатній потік повітря.
Збирання пилу буде таким самим навіть при відстані від стіни 3 см, ставте пристрій далі тому що він може забруднити стіну або підлогу.

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ФІЛЬТРУ

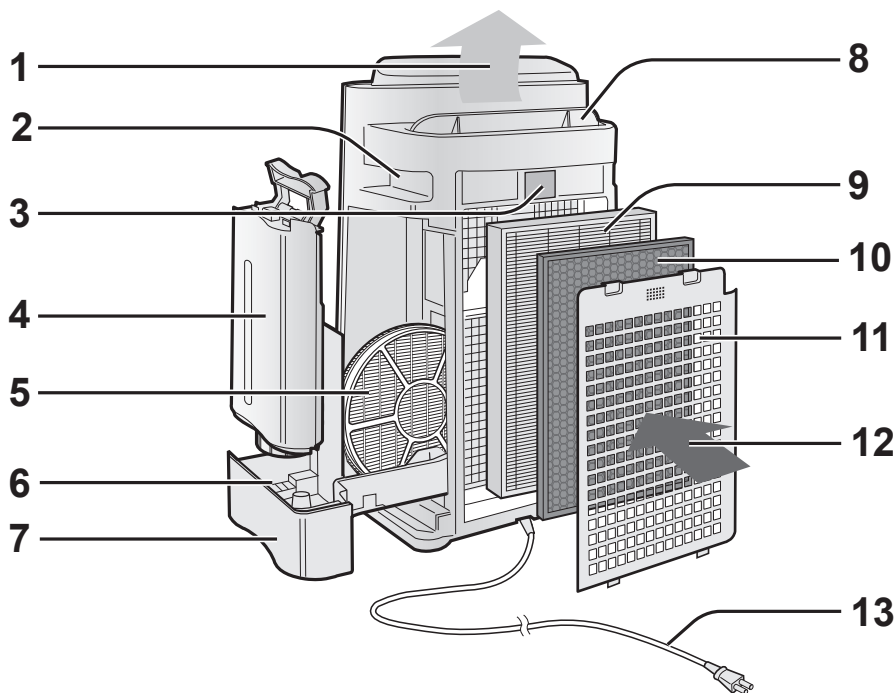
- Дотримуйтесь інструкцій для експлуатації та обслуговування фільтрів.

НАЗВИ ЧАСТИН

ПЕРЕДНЯ / ЗАДНЯ



1	Вихідний отвір (Передній)
2	Панель управління (Див. U-6)
3	Дісплей (Див. U-6)
4	Основний пристрій
5	Гальмо(2 місця)
6	Ролик (4 місця)

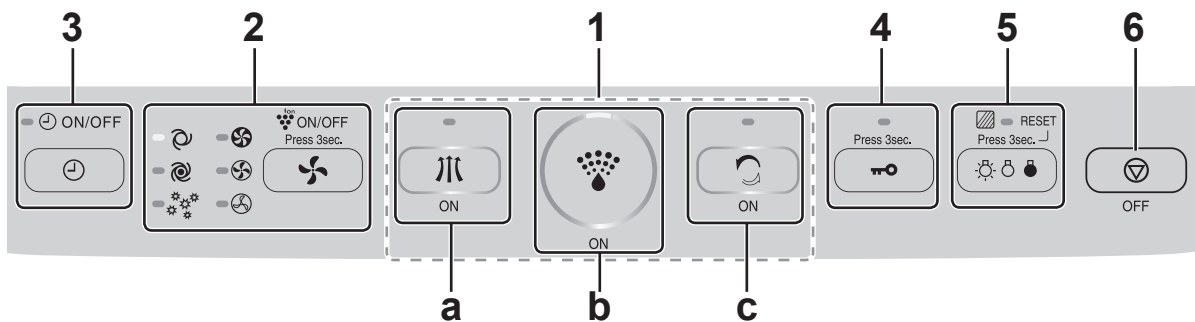


(Форма штепселю залежить від країни.)

1	Випускний отвір	6	Поплавок
2	Ручка (2 місця)	7	Зволожувальний лоток
3	Датчик/сенсор (Внутрішній) •Сенсор пилу •Сенсор температури/вологості •Сенсор запаху (тільки UA-HD60E і UA-HD50E only)	8	Жалюзі (авто)
		9	НЕРА фільтр (білий)
		10	Дезодоруючий фільтр (чорний)
4	Бак для води	11	Задня панель(Попередній фільтр)
5	Зволожувальний фільтр	12	Впускний отвір
		13	Шнур живлення/Штепсель

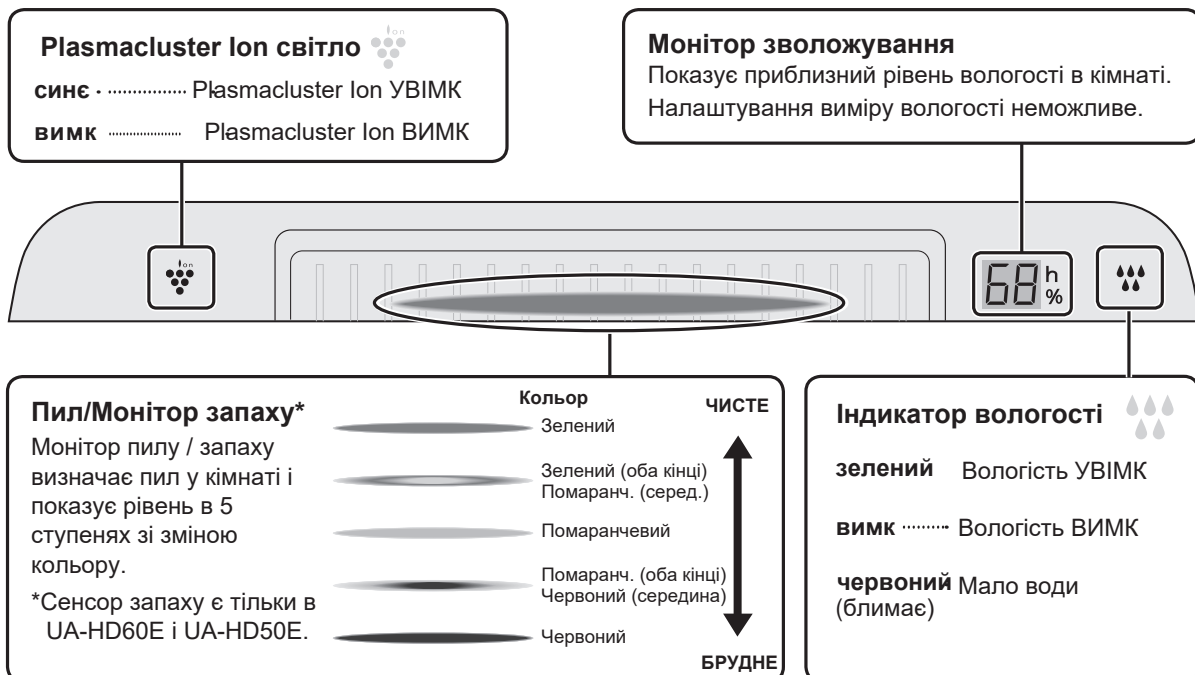
НАЗВИ ЧАСТИН

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ



1	КНОПКА УВІМКНЕННЯ	
a	КНОПКА РЕЖИМУ ЧИСТОГО ПОВІТРЯ / СВІТОВИЙ ІНДИКАТОР (зелений)	
b	КНОПКА ЗВОЛОЖЕННЯ І ОЧИЩЕННЯ ПОВІТРЯ / СВІТОВИЙ ІНДИКАТОР (зелений)	
c	КНОПКА ІОННОГО ДУШУ / СВІТОВИЙ ІНДИКАТОР (зелений)	
2	<ul style="list-style-type: none"> • КНОПКА ОБЕРТІВ ВЕНТИЛЯТОРА / СВІТЛОВИЙ ІНДИКАТОР (зелений) • КНОПКА Plasmacluster Ion УВІМК / ВИМК (натискати 3 сек.) / СВІТЛОВИЙ ІНДИКАТОР (зелений) 	<ul style="list-style-type: none"> • КНОПКА СІТЛОВОЇ ІНДИКАЦІЇ • КНОПКА СКИДАННЯ ФІЛЬТРУ (натискати 3 сек.) / СВІТЛОВИЙ ІНДИКАТОР (оранжевий)
3	КНОПКА ТАЙМЕРУ УВІМК/ВИМК / СВІТЛОВИЙ ІНДИКАТОР (зелений)	6 КНОПКА ВИМКНЕННЯ
4	ЗАХИСТ ВІД ДІТЕЙ (натискати 3 сек.) / СВІТЛОВИЙ ІНДИКАТОР (зелений)	

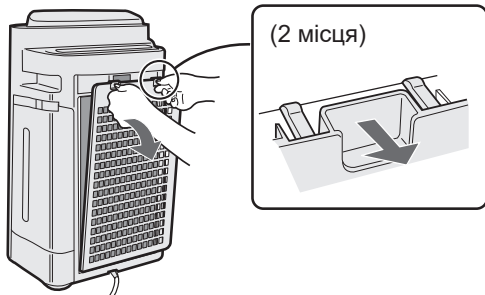
ІЛЮСТРАТИВНА ДІАГРАМА





УСТАНОВКА ФІЛЬТРУ

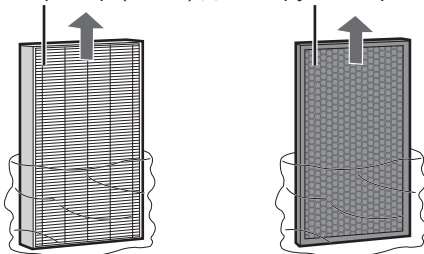
1



Зніміть задню панель.

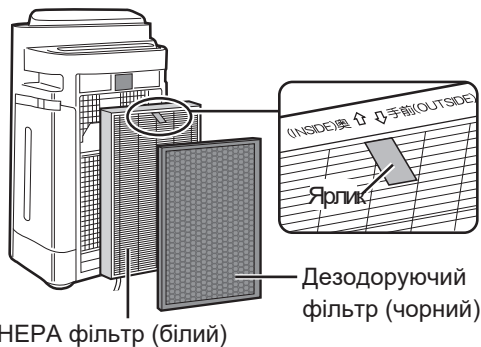
2

HEPA фільтр (білий) Дезодоруючий фільтр (чорний)



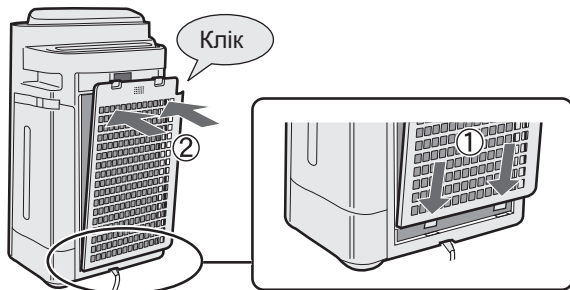
Витягніть фільтр з пластикового пакету.

3



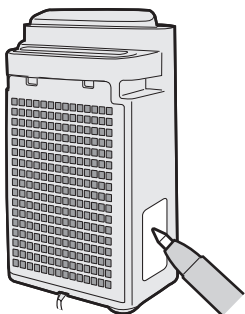
Встановіть фільтри в правильний спосіб як показано.

4



Встановіть задню панель.

5



Запішіть дату початка роботи на етикетці.



ЗАПОВНЕННЯ ВОДЯНОГО БАКУ

В режимі Очищення і зволоження повітря, або Очищення і іонний душ.



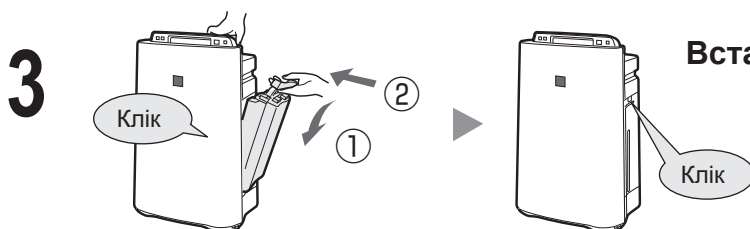
Зняти бак для води за допомогою натискання на ручку і витягування вперед.



Заповніть бак для води водою з крану.

УВАГА

- Перевірте що немає витоків води.
- Витеріть зайву воду зовні баку для води.
- Тримайте бак для води обома руками так, аби отвір для заповнення був зверху.



Встановіть бак для води.

УВАГА

- Не змочуйте водою пристрій. Може статися коротке замикання та/або електричний удар.
- Не використовуйте гарячу воду (40 °C), хімічні агенти, ароматичні сполуки, брудну воду, або інші пошкодуючі субстанції, може виникнути пошкодження та/або хибна робота.
- Використовуйте тільки свіжу воду з крану. Користування іншими ресурсами води може викликати ріст бруду, грибів та/або бактерій.

ЗВОЛОЖЕННЯ ОЧИЩЕНОГО ПОВІТРЯ

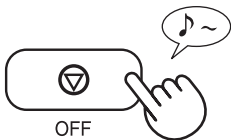
Використовується для швидкого очищення повітря, зменшення запаху і зволоження.

СТАРТ



- Жалюзі відкриваються і пристрій починає працювати автоматично.
- Виберіть бажану швидкість вентилятора (див. U-10)
- Поки шнур живлення не відключений, робота починається в тому ж режимі, що в попередній раз.

СТОП



ПРИМІТКА

- Заповніть водяний бак. (див. U-8)
- Коли водяний бак пустий, пристрій працюватиме в режимі "Очищення" (блимає червоний індикатор) 🌫

🌫 Індикатор (зелений) світиться в режимі зволоження.

Про автоматичний режим зволоження

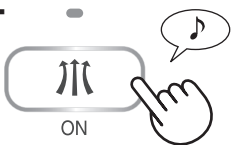
Сенсори температури/зволоження автоматично визначають і регулюють вологість згідно змінам кімнатної температури. В залежності від розміру і вологості кімнати вологість може не досягати 55~65 %. В цих випадках рекомендовано користуватись режимом CLEAN AIR HUMIDIFY/MAX.

Температура	Вологість
~18 °C	65 %
18 °C~24 °C	60 %
24 °C~	55 %

ОЧИЩЕННЯ ПОВІТРЯ

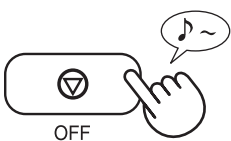
Використовується коли додаткова вологість не потрібна

СТАРТ



- Жалюзі відкриваються і пристрій починає працювати автоматично.
- Виберіть бажану швидкість вентилятора (див. U-10)
- Поки шнур живлення не відключено, робота починається в тому ж режимі, що в попередній раз.

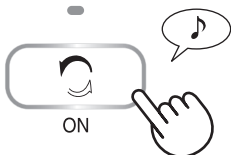
СТОП



ОЧИЩЕННЯ ІОННИЙ ДУШ

Вивільнює Plasmacluster іони високої щільності і випускає сильний потік повітря на протязі 60 хвилин.

СТАРТ



ПРИМІТКА

- Жалюзі відкриваються і пристрій починає працювати автоматично.
 - Якщо "Plasmacluster Ion" вимкнено, іони не вивільнятимуться. Коли експлуатація завершується, пристрій повернеться в попередній режим.
 - Можливо переключити цей режим до іншого під час роботи. Однак, режим ОЧИЩЕННЯ ІОННИЙ ДУШ не працюватиме після переключення.
 - Пристрій вивільняє іони Plasmacluster разом з максимальним потоком повітря і збирає пил зменшуючи статичну електрику на протязі 10 хвилин. Після цього пристрій працює зі зволоженням при сильному потоці повітря 50 хвилин.
 - Пристрій перестає зволожувати та індикатор зволоження вимикається коли вологість досягає бажаного рівня.
 - Коли бак для води стає порожнім, індикатор зволоження починає блимати червоним і пристрій працюватиме далі без зволоження.
- U-9

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

ШВИДКІСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА

Виберіть швидкість вентилятора



ПРИМІТКА

АВТО

Швидкість вентилятора автоматично перемикається (між МАКСИМАЛЬНА і НИЗЬКА) в залежності від вмісту частинок бруду в повітрі. Сенсори визначають кількість частинок для ефективного очищення.

РОЗШИР. АВТО

Пристрій автоматично працюватиме на підвищених обертах з інтенсивним вивільненням іонів високої щільності Plasmacluster і фільтруванням пилу. Коли вологість 70% чи вище, пристрій поступово знижує потік повітря.

ПИЛОК

Чутливість СЕНСОРА ПИЛУ автоматично налаштовується на "МАКС" і швидко знаходить включення такі як пил або пилок в повітрі, щоби його очищувати.

ІОНИ PLASMACLUSTER УВІМК/ВИМК

(В експлуатації)

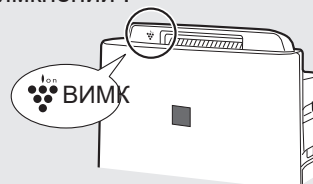
УВІМК



ВИМК



Коли іони Plasmacluster ВИМК, індикатор Plasmacluster (синій) ВИМКНЕЙ.



ЗАХИСТ ВІД ДІТЕЙ

Робота панелі управління заблокована. Це такий самий режим як початок роботи.

УВІМК



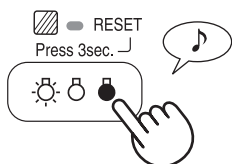
ВІДМІНА



КОРИСНІ ФУНКЦІЇ

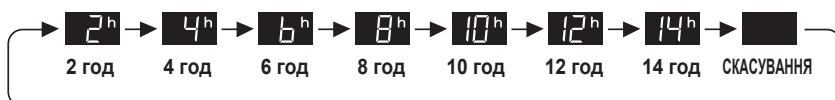
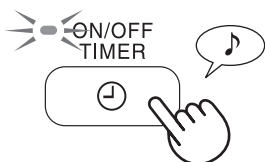
КЕРУВАННЯ СВІТЛОМ

Use this function to select the desired brightness.



ТАЙМЕР УВІМКНЕННЯ

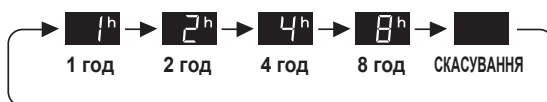
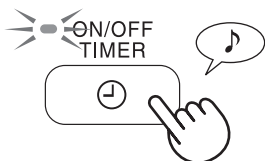
Виберіть проміжок часу. Пристрій автоматично увімкнеться коли проміжок часу вичерпано.



(коли пристрій вимкнено)

ТАЙМЕР ВИМКНЕННЯ

Виберіть проміжок часу, коли пристрій увімкнено. Пристрій автоматично вимкнеться коли проміжок часу вичерпано.



РЕГУЛЮВАННЯ ЧУТЛИВОСТІ СЕНСОРА

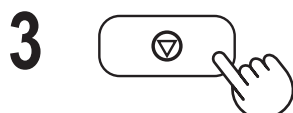
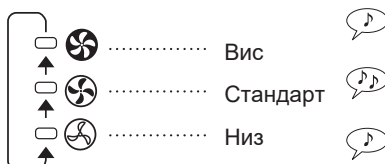
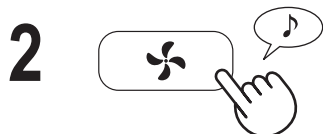
Монитор ПИЛ/ЗАПАХ має бути постійно червоним, щоб зменшити чутливість, і переключити на "високу" якщо монітор ПИЛ/ЗАПАХ постійно зелений, щоб збільшити чутливість.

*Сенсор запаху є тільки в моделях UA-HD60E і UA-HD50E.



ЧЕРВОНИЙ ВСТАНОВИТИ на "НИЗ"
ЗЕЛЕНИЙ ВСТАНОВИТИ на "ВИС"

(пристрій вимкнено)



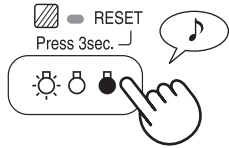
УВАГА

- Якщо кнопка живлення ВИМК не натиснута протягом 8 секунд регулювання, чутливості сенсора налаштування буде збережено автоматично.
- Налаштування чутливості сенсора буде збережено навіть якщо пристрій буде відключено від розетки.



ІНДИКАТОР ФІЛЬТРУ

У випадку експлуатації на середніх обертах світловий індикатор увімкнеться через приблизно 720 годин (30днів×24годин=720).
(Час увімкнення змінюватиметься між 360 - 1080 годинами в залежності від об'єму повітря).

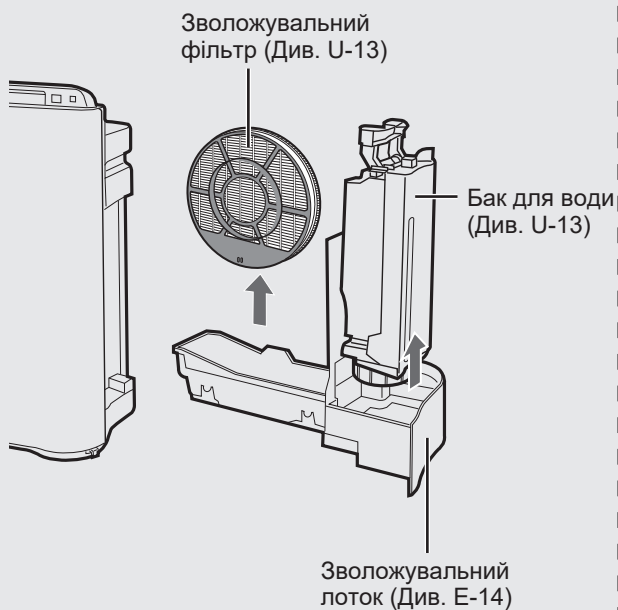


Нагадувач про проведення обслуговування нижче.
Після проведення обслуговування, встановіть індикатор фільтру в початковий стан (Див. U-13)

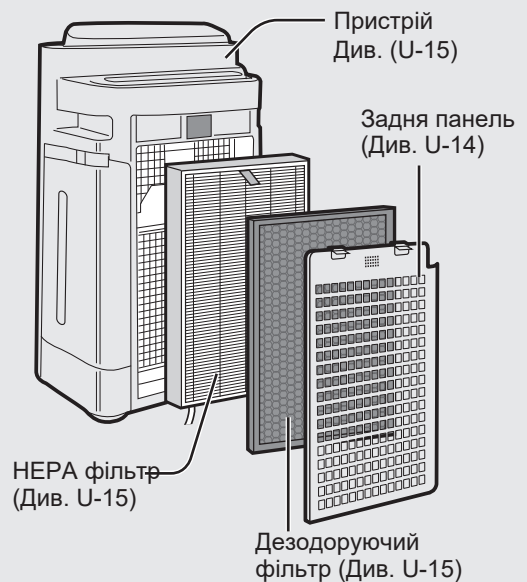
довше 3 sec.

ІНДЕКС ДОГЛЯДУ

- Світловий індикатор фільтру увімкнений.

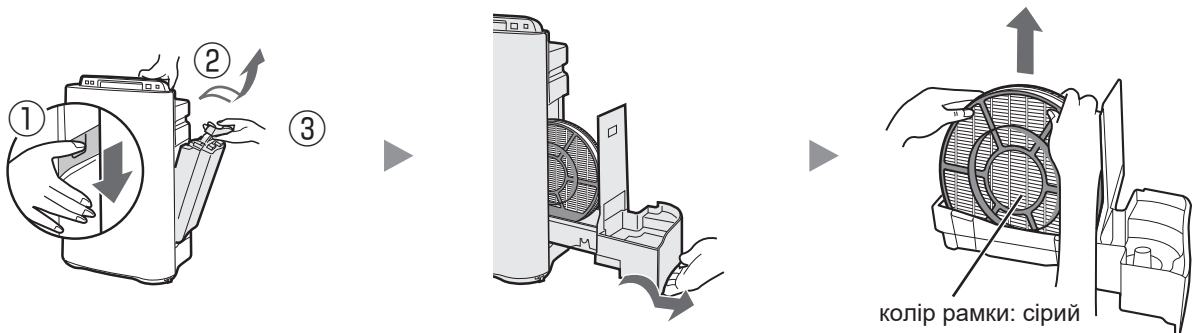


- Зауважте неприємний запах з вихідного отвору для повітря.
- Стан фільтру погіршився та/або є запах.



РОЗБИРАННЯ ЗВОЛОЖУВАЧА

Після обслуговування акуратно замініть частини.

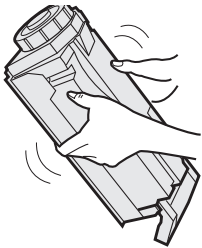


БАК ДЛЯ ВОДИ

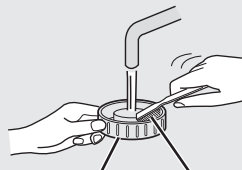
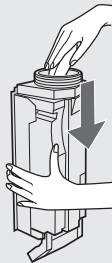
Мийте всередині малою кількістю води.

УВАГА

- Не струшуйте бак для води тримаючи за ручки.
- Не перевертайте бак кришкою донизу (вода може витікати.)



ПРИМІТКА для сильного бруду...



Кришка баку Зубна щітка

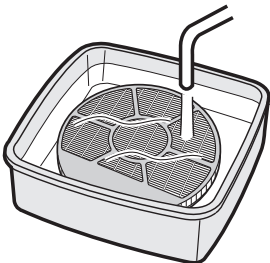
Чистіть всередині бака для води за допомогою м'якої губки, а кришку ватним тампоном або зубною щіткою.

ЗВОЛОЖУВАЛЬНИЙ ФІЛЬТР

Мийте великою кількістю води.

УВАГА

- Не знімайте зволожувальний фільтр з рамки.
- Уникайте розлиття води з фільтра.



ПРИМІТКА для сильного бруду...

1. Замочіть у розчині для видалення накипу біля 30 хв.

УВАГА

Якщо користуєтесь лимонним соком, час має бути довше.

2. Видаліть розчин великою кількістю чистої води.

Розчин для видалення накипу

- Лимонна кислота (продається в магазинах)
- 100% лимонний сік без пульпи.

<Для лимонної кислоти>

2 ½ чашки води



добре перемішати!



3 чайні ложки

<Для лимонного соку>

3 чашки води



добре перемішати!

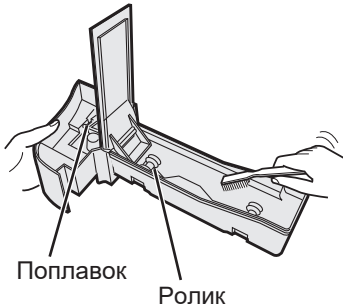


¼ чашки



ЗВОЛОЖУВАЛЬНИЙ ЛОТОК І КРИШКА

Мийте внутрішність зволожувального лотка за допомогою зубної щітки.



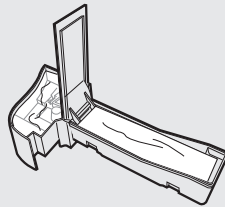
УВАГА

- Не знімайте поплавок і ролик
- Якщо поплавок та/або ролик відходить з місця (Див. U-18)

ПРИМІТКА

для сильного бруду...

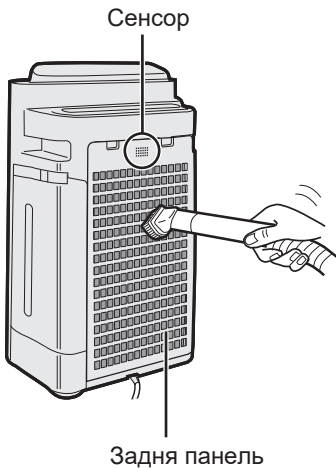
ЛОТОК



1. Наповніть лоток водою наполовину.
2. Додайте трохи миючого засобу для кухні.
3. Тримайте 30 хвилин.
4. Змийте миючий засіб чистою водою.

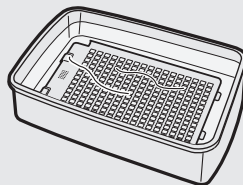
ЗАДНЯ ПАНЕЛЬ

Обережно видаліть пил пилосмоком за допомогою насадки



ПРИМІТКА

для сильного бруду...



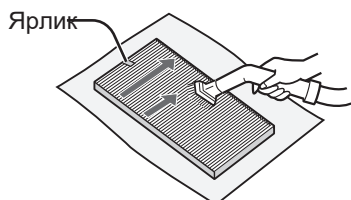
1. Замочіть у кухонному миючому засобі приблизно 10 хвилин.

УВАГА

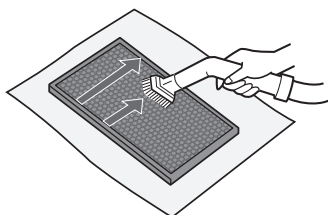
НЕ ТРІТЬ задню панель сильно.

2. Видаліть миючий засіб чистою водою.
3. Повністю висушіть в добре вентиляваному місці.

HEPA ФІЛЬТР / ДЕЗОДОРУЮЧИЙ ФІЛЬТР



HEPA Фільтр (Білий)



Дезодоруючий фільтр (Чорний)

Видаліть пил з HEPA фільтру і дезодоруючого фільтру.

УВАГА

Не **МИЙТЕ** у воді і не **СУШІТЬ** на сонці.

- **HEPA фільтр**

Обслуговуйте тільки сторону фільтру з ярликом. Не чістіть зворотній бік.

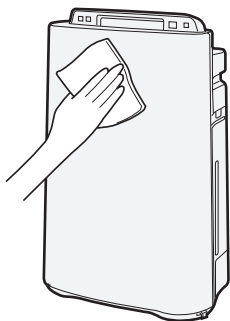
Фільтр ламкий, тому будьте обережні і не прикладайте надто великий тиск.

- **Дезодоруючий фільтр**

Обслуговувати можна з обох сторін.

Фільтр можна зламати, якщо прикласти надто велике зусилля, тому будьте обережні.

ПРИСТРІЙ



Протирайте сухою м'якою тканиною.

УВАГА

- **Не користуйтеся летючими рідинами**

Бензин, розчинники, полірувальні засоби можуть пошкодити поверхню.

- **Не користуйтеся миючими засобами**

Миючі засоби можуть пошкодити пристрій.



ЗАМІНА ФІЛЬТРУ

Час заміни

Термін служби фільтра коливатиметься в залежності від оточуючого середовища, використання і розташування пристрою. Якщо спостерігаються пил або запах, замініть фільтр. (Дивись “Будь ласка прочитайте перед вмиканням вашого нового очищувача”). Наступні терміни служби і періоди заміни базуються на припущенні куріння 5 цигарок на день та здатність збирання пилу і видалення запаху reduced by half compared with that озменшена вдвічі порівняно з новим фільтром. Ми рекомендуємо замінити фільтр частіше якщо виріб використовується в значно більш поганих умовах порівняно з нормальними кімнатними.

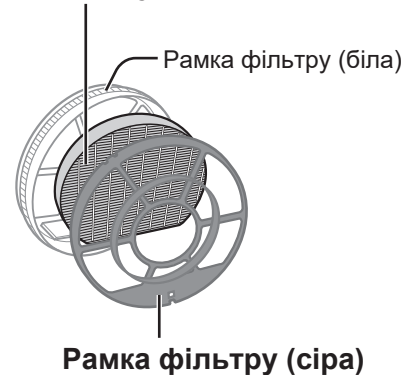
•HEPA фільтр	Біля 10 років після відкриття
•Дезодоруючий фільтр	Біля 10 років після відкриття
•Зволожувальний фільтр	Біля 10 років після відкриття

Моделі фільтрів для заміни

Будь ласка спитайте вашого ділера про заміну фільтра.

МОДЕЛЬ ОЧИЩУВАЧА	МОДЕЛЬ ФІЛЬТРУ ДЛЯ ЗАМІНИ		
	HEPA фільтр : 1 шт	Дезодоруючий фільтр : 1 шт	Зволожувальн. фільтр : 1 шт
UA-HD40E	UZ-HD4HF	UZ-HD4DF	UZ-HD6MF
UA-HD50E	UZ-HD4HF	UZ-HD4DF	
UA-HD60E	UZ-HD6HF	UZ-HD6DF	

Зволожувальний фільтр



Рамка фільтра (сіра)

ПРИМІТКА Використовуйте нотатку з датою для нагадування про наступну заміну

Утилізація фільтрів

Будь ласка утилізуйте використані фільтри згідно локальних законів і правил.

Матеріал фільтру HEPA:

- Фільтр : Поліпропілен
- Рамка : Поліестер

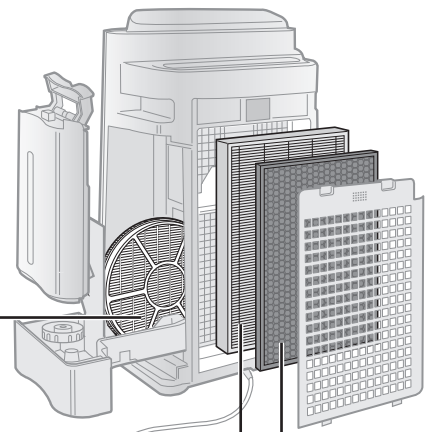
Матеріал дезодоруючого фільтру:

- Дезодорант : Активоване вугілля
- Фільтр : Поліестер, Район

Матеріал зволожуючого фільтру:

- Фільтр : Район, Поліестер

Зволожуючий
фільтр



HEPA фільтр

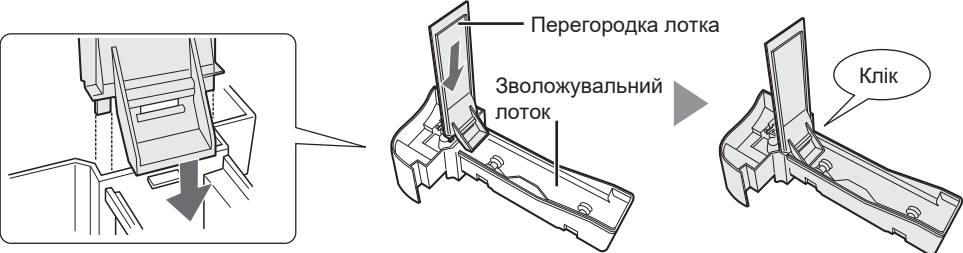
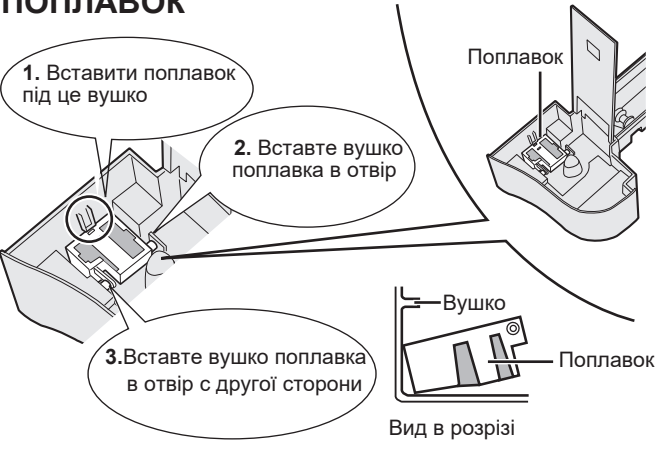
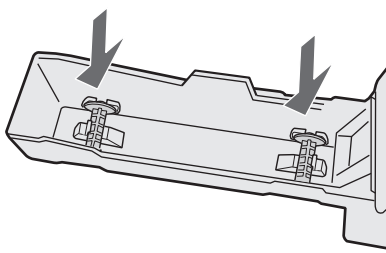

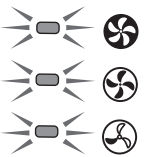
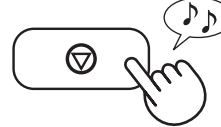



Дезодоруючий
фільтр

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

Перед тим, як телефонувати до сервісу, будь ласка передивіться таблицю вирішення проблем нижче, оскільки проблема може бути не пов'язана з несправністю пристрою.

СИМПТОМ	ВИРІШЕННЯ (не є несправністю)
Запах і дим не видаляються	<ul style="list-style-type: none">Очистіть або замініть фільтри якщо вони виявляться дуже забрудненими (Див. U-12,U-13,U-15)
Монітор пилу/запахи світить зеленим навіть коли повітря нечисте.	<ul style="list-style-type: none">Повітря може бути забруднено в момент вмикання пристрою. Вимкніть пристрій почекайте одну хвилину, знову увімкніть пристрій.
Монітор пилу/запахи світить помаранчевим або червоним коли повітря чисте.	<ul style="list-style-type: none">Дія сенсора хибна, коли отвір сенсора брудний або засмічений. Обережно очистіть сенсори. (Див. U-5).
Клацання або тикання звуку чути з пристрою.	<ul style="list-style-type: none">Клацання або тикання може бути чути коли пристрій генерує іони.
Повітря, що викидається має запах.	<ul style="list-style-type: none">Подивіться, чи не забруднений фільтр.Очистіть або замініть фільтри.Plasmacluster виробляє невеликі дози озону, який може спричиняти запах.
Пристрій не працює, коли в повітрі є дим від цигарок.	<ul style="list-style-type: none">Чи був пристрій розташований в місці, де сенсору важко визначити дим від цигарок?Отвори сенсору відкриті чи заблоковані або засмічені? (В цьому випадку очистіть отвори) (Див. U-5)
Світловий індикатор фільтра світить.	<ul style="list-style-type: none">Увімкніть шнур живлення в розетку і натисніть кнопку Filter Reset (Див. U-12)
Монітор пилу/запахи вимкнено.	<ul style="list-style-type: none">Перевірте, що вибрано режим "Світло ВІМК." Якщо так, натисніть кнопку "Управління світлом" аби активувати світло індикаторів (Див. U-11)
Індикатор нестачі води не світить якщо бак для води порожній.	<ul style="list-style-type: none">Перевірте поплавков на забруднення. Очистіть зволожувальний лоток. Переконайтеся, що пристрій стоїть на горизонтальній поверхні.
Рівень води в баку не знижується або знижується дуже повільно.	<ul style="list-style-type: none">Перевірте, що зволожувальний лоток и бак для води правильно встановлені. Перевірте зволожувальний фільтр.Очистіть чи замініть фільтр якщо він дуже брудний. (Див. U-15 and U-16).
Індикатор Монітора пилу/запахи Ічасто змінює колір.	<ul style="list-style-type: none">Індикатор Монітора пилу/запахи автоматично змінює колір за допомогою сенсорів.

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

СИМПТОМ	УСУНЕННЯ (не несправність)
<p>Коли ролик / поплавок / перегородка лотка видалені.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Установіть ролик / поплавок / перегородка лотка в належному порядку.
 <p>Перегородка лотка Зволожувальний лоток Клік</p>	
<p>ПОПЛАВОК</p> <ol style="list-style-type: none"> Вставити поплавок під це вушко Вставте вушко поплавка в отвір Вставте вушко поплавка в отвір с другої сторони  <p>Поплавок Вушко Поплавок Вид в розрізі</p>	<p>РОЛИК</p> <p>Зафіксуйте ролик у лотку збоку.</p> 
<p>АВТО РЕСТАРТ</p> <p>Після аварійного відключення струму робота автоматично поновлюється при поновленні живлення.</p>	<p>Авто Рестарт може бути задіяний</p> <ul style="list-style-type: none"> Навіть коли штепсель винуто або запобіжник спрацював, робота відновлюється в тому ж режимі і налаштуваннях коли живлення відновлюється.
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div data-bbox="144 1439 445 1700"> <p>УВІМК (пристрій ВІМК)</p>  <p>(послідовно довше 3 сек.)</p> </div> <div data-bbox="514 1545 665 1700">  </div> <div data-bbox="843 1439 1145 1700"> <p>ВІДМІНА (пристрій ВІМК)</p>  <p>(послідовно довше 3 сек.)</p> </div> </div> <p>Якщо    лампи світяться 10 секунд, налаштування завершено.</p>	

ДІСПЛЕЙ ПОМИЛОК

Якщо помилки з'являються знову, звертайтеся до сервісного центру

ЦИФРОВА ІНДИКАЦІЯ	ДЕТАЛІ ПОМИЛОК	УСУНЕННЯ
E2	Помилка фільтра зволоження	Перевірте, що фільтр зволоження, зволожувальний лоток і ролик встановлені правильно та увімкніть живлення.
C1	Помилка мотора вентилятора	Вимкніть пристрій, зачекайте одн у хвилину і увімкніть пристрій знову.
C4	Помилка сенсора температури/вологості	

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	UA-HD60E			UA-HD50E			UA-HD40E		
	220-240 V 50-60 Hz								
ОЧИЩЕННЯ ПОВІТРЯ	Á	Á	Á	MAX	MED	LOW	MAX	MED	LOW
		(/)	(/)	(/)	396	240	90	306	186
	(W)	(W)	(W)	80	24	5.5	54	17	5
	Á	Á	Á	55	45	25	55	43	23
	Á	Á	Á	366	240	90	288	186	60
	(W)	(W)	(W)	70	26	7	49	20	7
	(dBA)	(dBA)	(dBA)	54	45	25	54	43	23
	(/) ^{*1}	(/) ^{*1}	(/) ^{*1}	660	480	230	600	460	190
	Á	Á	Á	~48			~38		
	Á	Á	Á	~35			~28		
	Á	Á	Á	3.0			2.5		
Місткість баку (L)									
Сенсори	Пил/Запах/Температура & Вологість			Пил/Запах/Температура & Вологість			Пил/Температура & Вологість		
Тип фільтру	Збиранняпилу			НЕРА з мікробним захистом ^{*4}			Деодоризація		
Довжина шнура (m)	Деодоризація			Деодоризація			Деодоризація		
Розміри (mm)	420 (W) x 242 (D) x 637 (H)			399 (W) x 230 (D) x 615 (H)			399 (W) x 230 (D) x 615 (H)		
Вага(kg)	8.6			7.9			7.9		

*1 • Кількість зволоження змінюється в залежності від внутрішньої і зовнішньої температури і вологості.

Кількість зволоження зростає коли зростає температура або знижується вологість.

Кількість зволоження зменшується коли зменшується температура або зростає вологість.

• Умови вимірювання: 20 °C, 30 % вологість (JEM1426)

2 • Рекомендований розмір кімнати підходить для експлуатації пристрою з максимальною швидкістю вентилятора.

• Рекомендований розмір кімнати показує простір де певна кількість часток пилу може бути видалена за 30 хвилин.

3 • Розмір кімнати де приблизно 7000 іонів на кубічний сантиметр може бути виміряно в центрі кімнати (на висоті приблизно 1.2 метра від підлоги) якщо вибір розташовано поблизу стіни і він працює в середньому режимі.

*4 • Фільтр видаляє більше 99.97% часток пилу розміром 0.3 мікрон (JEM1467).

Потужність в режимі очікування (stand by)

Щоб забезпечити функціонування електричних схем коли штепсель встроєний в розетку, цей продукт споживає близько 0.9 W в режимі очікування.

Для збереження енергії витягніть штепсель з розетки, якщо не використовуєте пристрій.



Увага: Ваш виріб марковано цим символом. Це означає, що використані електричні та електронні вироби не повинні бути змішані із загальним побутовим сміттям. Існує окрема система збирання таких виробів.

А. Інформація з утилізації для користувачів (приватні господарства)

1. В Європейському Союзі

ЯКЩО ВИ БАЖАЄТЕ УТИЛІЗУВАТИ ЦЕ ОБЛАДНАННЯ, НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЗВИЧАЙНИЙ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ СМІТТЯ І НЕ КЛАДІТЬ ЙОГО ДО ВОГНИЩА!

Використане електричне та електронне обладнання треба збирати і обходитись з ним ОКРЕМО згідно локального законодавства.

Окреме збирання сприяє дружньому до середовища обходженню, переробці матеріалів і мінімізації остаточного сміття. НЕПРАВИЛЬНА УТИЛІЗАЦІЯ може бути шкідливою для людського здоров'я та оточуючого середовища через деякі речовини! Несіть ВИКОРИСТАНЕ ОБЛАДНАННЯ до локального, зазвичай муніципального місця збирання де це є можливим.

Якщо є сумніви відносно утилізації, телефонуйте вашим локальним органам влади або ділеру і спитайте про правильний метод утилізації.

ТІЛЬКИ ДЛЯ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ І ДЕЯКИХ ІНШИХ КРАЇН; НАПРИКЛАД НОРВЕГІЯ ТА ШВЕЙЦАРІЯ: Ваша участь в роздільному збиранні вимагається законом.

Символ на горі зліва знаходиться на упаковці електричного да електронного обладнання щоб нагадувати користувачам про це.

Користувачам з ПРИВАТНИХ ДОМОГОСПОДАРСТВ належить користатися існуючими пунктами збирання використанного обладнання. Повернення безкоштовне.

Якщо обладнання використовувалось для БІЗНЕСУ, будь ласка контакуйте з вашим ділером SHARP який проінформує вас про повернення. Можливо вам доведеться сплатити за повернення. Невелике обладнання (і невелика кількість) може бути забрана локальним пунктом збирання. Для Іспанії: Будь ласка контакуйте з уставленою системою збирання або вашими локальними органами влади для повернення використаної продукції.

2. В інших країнах за межами ЄС

Пристрій не слід викидати із іншими побутовими відходами, а здавати в місця призначені для збору відходів, перелік ліцензованих компаній є на сайті Міністерства екології menr.gov.ua.

В. Інформація з утилізації для бізнес-користувачів.

1. В Європейському Союзі

Якщо продукт використовується для бізнесу і ви бажаєте його позбутися:

Будь ласка контакуйте з вашим ділером SHARP, який проінформує вас про повернення продукту. Можливо вам доведеться заплатити за повернення і утилізацію.

Маленькі вироби (і маленькі кількості) можуть бути забрані вашим локальним пунктом збирання.

Для Іспанії: Будь ласка контакуйте з уставленою системою збирання або з місцевими органами влади для повернення використаних продуктів.

2. В інших країнах за межами ЄС

Пристрій не слід викидати із іншими побутовими відходами, а здавати в місця призначені для збору відходів, перелік ліцензованих компаній є на сайті Міністерства екології menr.gov.ua.